

ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ  
INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL

ЗТП-66  
ИТП-66

ОАО "Славнефть-ЯНОС". г. Ярославль

Строительство парка хранения сжиженного углеводородного газа ГНЭ цеха №5

ОАО "Slavneft-YANOS". Yaroslavl

Изм. / Rev.

Лист / Page

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

Изм. / Rev.

Лист / Page

0

1

2

3

4

5

6

7

8

9

1

X

2

X

3

X

4

X

5

X

6

X

7

X

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

Ревизии / Revisions

Основание для изменения

УТВ. / Appr. by

Изм.  
Rev.

Дата  
Date

Отдел Автоматизации Процесов  
Department

Исполнил  
Writer

ОАП  
DAP

Утвердил  
Chief of department

Basis for revisions

Главный инженер проекта  
Project manager

1

09.17

3

09.17

Уточнение технических требований

Приведено в соответствии с ТУ нс СИМ

0242.00-АТХ1.1.ЗТП-66

0242.00-АТХ1.1.ИТП-66

Утвердил  
Approved

Пивоваров С.Н.

06.17

Н.контроль  
Verified

Александров Д.Н.

06.17

Проверил  
Checked

Гильманов И.Ф.

06.17

Разработал  
Designed

Квасова Е.И.

06.17

СИСТЕМА ИЗМЕРЕНИЯ МАССЫ СУГ  
MEASURING SYSTEM OF  
MASS LIQUEFIED HIDROCARBONS

Стадия/Stage

Лист / Page

Листов / Amount

P

1

7

ООО «НПК  
«ВОЛГА-АВТОМАТИКА»

Согласовано

Взам. Инв. №

Подпись и дата

Инв № подл.

		<b>ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ</b> <b>INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL</b>		<b>ЗТП-66</b> <b>ИТП-66</b>
ДАННЫЙ ЗАПРОС КАСАЕТСЯ ПОСТАВКИ СЛЕДУЮЩЕГО ОБОРУДОВАНИЯ, УСЛУГ И <b>THE INQUIRY CONCERNS SUPPLY OF THE FOLLOWING EQUIPMENT, SERVICES AND DOCUMENTATION</b>				
ПУНКТ POINT	ОПИСАНИЕ DESCRIPTION	КОЛ-ВО QTE	ЦЕНА ЗА ЕДИНИЦУ PRICE FOR UNIT (NOTE 1)	ЦЕНА ОБЩАЯ TOTAL PRICE (NOTE 1)
1	Система измерения массы в соответствии с опросным листом 0242.00.00-АТХ1.1.ОЛ-66  Mass measurement system to specification questionnaire on 0242.00.00-ATX1.1.SP-66	в соотв. с ОЛ  In conform ity SP		
2	Комплект технической документации и чертежей в соответствии с таблицей (см. стр. 6)  Set of technical documentation and drawings in accordance with the table (see page 6)	1 set		
3	Запасные части для периода пуска и двух лет эксплуатации  Spare parts for start-up period and for two years of operation	1 set		
<b>( 1 ) - ЗАПОЛНЯЕТ ПОСТАВЩИК / TO BE FILLED BY VENDOR</b>				
<b>СИСТЕМА ИЗМЕРЕНИЯ МАССЫ СУГ</b> <b>MEASURING SYSTEM OF</b> <b>MASS LIQUEFIED HIDROCARBONS</b>		<b>0242.00-АТХ1.1.ЗТП-66</b>  <b>0242.00-АТХ1.1.ИТП-66</b>		ЛИСТ PAGE <b>2</b>
				ИЗМ. REV.

<b>ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТАЦИИ, НАПРАВЛЯЕМОЙ ИЛИ АННУЛИРУЕМОЙ НАСТОЯЩИМ ИЗМЕНЕНИЕМ</b> <b>LIST OF DOCUMENTS ATTACHED OR CANCELLED BY THE PRESENT ISSUE</b>
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ДОКУМЕНТ / DOCUMENT			Прилагаемая изменённая документация <b>ATTACHED</b>	Аннулируемая документация <b>CANCELLED</b>
НАИМЕНОВАНИЕ / DESIGNATION	НОМЕР / NUMBER	Рев. Rev.		
Опросный лист на систему измерения массы	0242.00.00-ATX1.1.ОЛ-66	0		
Questionnaire on mass measurement specification	0242.00.00-ATX1.1.SP-66	0		
Требования к документации поставщика	0242.00.00-ATX1.1.ОЛ-00	0		
Recuirements for Suppliers technical Documentation	0242.00.00-ATX1.1.SP-00	0		
Технические условия на оснащение парка хранения СУГ ГНЭ №5 системой измерения массы от 16 марта 2017г.		1		
Technical conditions for equipping the storage park of the liquefied hydrocarbon gases of the gas-loading overpass №5 with the mass measuring system from March 16, 2017.		1		

<b>ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES</b>

		<b>ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ</b> <b>INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL</b>		<b>ЗТП-66</b> <b>ITP-66</b>	
<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; text-align: center;"> <b>В ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ ВКЛЮЧЕНО:</b>  <b>TECHNICAL PROPOSAL SHOULD INCLUDE THE FOLLOWING:</b> </div>					
<p>1. При подаче технического предложения поставщик обязан предоставить скан-копию действующего документа (сертификат, письмо) об авторизации, выданного заводом-изготовителем или его официальным дистрибьютором (дилером) в РФ. Данный документ должен определять права на поставку и сервисное обслуживание с сохранением всех гарантийных, постгарантийных обязательств, технического сопровождения продукции и наличие всей разрешительной документации в соответствии с действующим законодательством.</p> <p><i>When submitting a technical proposal supplier must submit a scanned copy of the current document (certificate, letter) authorization issued by the manufacturer or its authorized distributor (dealer) in the Russian Federation. This document should define the rights for the supply and service of preserving all warranty, post-warranty obligations, technical support and product availability all permits in accordance with applicable law.</i></p> <p>2. Поставляемые приборы должны соответствовать требованиям технических регламентов таможенного союза:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования";</li> <li>- ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах";</li> <li>- ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".</li> </ul> <p><i>Supply instruments shall conform to the requirements of technical regulations the customs Union</i></p> <p><i>ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования";</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <i>ТР ТС 012/2011 "О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах";</i></li> <li>- <i>ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств".</i></li> </ul> <p>3. При поставке оборудования Поставщик обязан предоставить оригинал свидетельства о первичной поверке по стандарту Госстандарта РФ, технический паспорт изготовителя (или официального представителя) согласно ГОСТ 2.610-2006 «Правила выполнения эксплуатационных документов», сертификаты гидравлических испытаний, сертификат SIL, сертификат соответствия Насе, сертификат заводской калибровки СИ, заверенные копии сертификатов (деклараций) ТР ТС, свидетельств об утверждении типа СИ, методики поверки, руководство по монтажу и эксплуатации, техническое описание (включая габаритные чертежи).</p> <p>4. Поставщик обязан также представить электронные цветные скан-копии указанных документов на электронном носителе информации.</p> <p><i>Upon delivery of the equipment the Supplier shall provide the original certificate of the primary calibration standard of Gosstandart of the Russian Federation, technical passport of the manufacturer (or official representative) according to the GOST 2.610-2006 "rules for the implementation of operational documents, certificates hydrostatic test, the SIL certificate, a certificate of compliance to Nace, factory calibration certificate C, certified copies of certificates (declarations) TR CU certificates of type approval (SI), of the verification procedure, guide to installation and operation,</i></p>					
<b>СИСТЕМА ИЗМЕРЕНИЯ МАССЫ СУГ</b> <b>MEASURING SYSTEM OF</b> <b>MASS LIQUEFIED HIDROCARBONS</b>		<b>0242.00-ATX1.1.ЗТП-66</b>  <b>0242.00-ATX1.1.ITP-66</b>		ЛИСТ PAGE  <b>4</b>	ИЗМ. REV.

	<b>ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ</b> <b>INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL</b>	<b>ЗТП-66</b> <b>ИТП-66</b>	
<p><i>technical description including dimensional drawings). The supplier shall also submit electronic color scan-copy of these documents on electronic media.</i></p> <p>5. При подаче технического предложения поставщик обязан предоставить электронные цветные копии всех необходимых разрешительных документов на приборы и комплектующие (вентильные блоки, фитинги, ответные фланцы, крепеж, кабельные вводы и т.д.). Необходимо наличие электронных скан-копий сертификатов соответствия ТРТС, свидетельств об утверждении типа СИ, методики поверки, действующих на текущий момент, а также на момент предполагаемой поставки оборудования.</p> <p><i>While submitting technical bid, the supplier shall provide an electronic color copies of all necessary permits for the devices and components (manifolds, fittings, counter flanges, fasteners, cable glands, etc.). You must have email the scanned copies of certificates of conformity TR CU certificates of type approval measuring, calibration method, currently in force, and at the time of the alleged delivery of the equipment.</i></p> <p>6. При подаче технического предложения Поставщик обязан предоставить электронные копии руководства по монтажу, пуску, эксплуатации и техническому обслуживанию, габаритные и установочные чертежи. Вся документация должна быть представлена на русском языке, а для импортного оборудования также и на английском языке.</p> <p><i>While submitting technical bid, the Supplier shall provide electronic copies of manuals for installation, commissioning, operation and maintenance, dimensional and installation drawings. All documentation must be submitted in Russian, and for the import of equipment and also in English.</i></p> <p>7. В техническом предложении поставщик обязан указать полный код заказа предлагаемого оборудования и комплектующих, расшифровать каждый символ заказного кода. Словесное описание характеристик оборудования без кода заказа не допускается. Поставщик обязан указать стандарт, по которому изготавливается оборудование и комплектующие.</p> <p><i>In the technical proposal, the supplier is obliged to specify the complete order code of the proposed equipment and components, decoding each character of custom code. A verbal description of the characteristics of the equipment without the order code is not allowed. The supplier shall specify the standard by which manufactures equipment and components.</i></p> <p>8. В техническом предложении поставщик обязан предусмотреть проведение монтажных и пусконаладочных работ и сдача системы измерения массы службе заказчика.</p> <p><i>In the technical proposal, the supplier must provide for the installation and commissioning works and the delivery of the mass measurement system to the customer's service.</i></p>			
<b>СИСТЕМА ИЗМЕРЕНИЯ МАССЫ СУГ</b> <b>MEASURING SYSTEM OF</b> <b>MASS LIQUEFIED HIDROCARBONS</b>	<b>0242.00-ATX1.1.ЗТП-66</b>  <b>0242.00-ATX1.1.ИТП-66</b>	ЛИСТ PAGE <b>5</b>	ИЗМ. REV. <b>1</b>

		<b>ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ</b> <b>INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL</b>		<b>ЗТП-66</b> <b>ИТП-66</b>	
<b>ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ ПОСТАВЩИКА</b> <b>LIST OF DOCUMENTS REQUIRED FROM THE SUPPLIER</b>					
ПУНКТ	НАИМЕНОВАНИЕ	ФОРМА	КОЛИЧЕСТВО		
ITEM	DESIGNATION	FORM	QUANTITY	ИЗМ	REV
1	ПАСПОРТ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА КАЖДУЮ ЕДИНИЦУ ОБОРУДОВАНИЮ, ШКАФ В СООТВЕТСТВИИ С ГОСТ 2.610-2006 THE PASSPORT OF THE MANUFACTURER ON EACH UNIT EQUIPMENT CABINET IN ACCORDANCE WITH GOST 2.610-2006	ОРИГИНАЛ ORIGINAL	1 шт./ед.оборудования 1 thing/piece of equipment		
2	ВЕДОМОСТЬ ПРОЕКТА STATEMENT OF PROJECT	ОРИГИНАЛ ORIGINAL	1 комплект/систему 1 set/system		
3	ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА EXPLANATORY NOTE				
4	ПРОГРАММА И МЕТОДИКА ИСПЫТАНИЙ PROGRAM AND METHODS OF TESTING				
5	СХЕМА СТРУКТУРНАЯ КТС THE STRUCTURAL SCHEME OF THE KTS				
6	СХЕМА ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ АВТОМАТИЗАЦИИ FUNCTIONAL SCHEME OF AUTOMATION				
7	СХЕМА ВНЕШНИХ СОЕДИНЕНИЙ ELECTRIC OR PNEUMATIC HOOK-UP DRAWING				
8	СХЕМЫ ПРИНЦИПИАЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ PRINCIPAL ELECTRICAL SCHEMES				
9	ПЛАНЫ РАСПОЛОЖЕНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ И ПРОВОДОК EQUIPMENT AND WIRING LAYOUT PLANS				
10	ЧЕРТЕЖИ УСТАНОВКИ ТЕХНИЧЕСКИХ СРЕДСТВ DRAWINGS OF THE INSTALLATION OF TECHNICAL EQUIPMENT				
11	ЧЕРТЕЖИ ОБЩЕГО ВИДА ШКАФОВ, АРМОВ DRAWINGS OF A GENERAL KIND OF CABINETS, AWP				
12	СПЕЦИФИКАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ, ИЗДЕЛИЙ И МАТЕРИАЛОВ SPECIFICATION OF EQUIPMENT, PRODUCTS AND MATERIALS				
13	ОПИСАНИЕ ИНФОРМАЦИОННОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ DESCRIPTION OF INFORMATION SUPPORT				
14	ПЕРЕЧНИ ВХОДНЫХ И ВЫХОДНЫХ СИГНАЛОВ LIST OF INPUT AND OUTPUT SIGNALS				
15	ФОРМУЛЯР (ПАСПОРТ-ФОРМУЛЯР) НА СИСТЕМУ В СООТВЕТ- СТВИИ С ГОСТ 2.610-2006 FORMULAIR (PASSPORT-FORMULAIR) FOR THE SYSTEM IN ACCORDANCE WITH GOST 2.610-2006				
16	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ USER GUIDE				
17	ПРОЕКТНАЯ ДОКУМЕНТАЦИЯ НА ШКАФ, ВХОДЯЩИЙ В В ПОСТАВКУ СИСТЕМЫ DESIGN DOCUMENTATION ON THE CABINET INCLUDED IN THE IN SUPPLY SYSTEM	ОРИГИНАЛ ORIGINAL	1 комплект/шкаф 1 set/cabinet		
18	СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПЕРВИЧНОЙ ПОВЕРКЕ НА КАЖДОЕ СИ CERTIFICATE OF PRIMARY VERIFICATION FOR EACH SI	ОРИГИНАЛ ORIGINAL	1 комплект/СИ 1 set/measuring instrument		
19	СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ТР ТС 012/2011 CERTIFICATE OF CONFORMITY TR CU 012/2011	Заверенная поставщиком копия/Supplier-certified copy	1 шт./тип оборудования 1 thing/Type of equipment		
20	СЕРТИФИКАТ/ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ТР ТС 004/2011 CERTIFICATE / DECLARATION OF CONFORMITY TR CU 004/2011	Заверенная поставщиком копия/Supplier-certified copy	1 шт./тип оборудования 1 thing/Type of equipment		
21	СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПЕРВИЧНОЙ ПОВЕРКЕ НА СИСТЕМУ CERTIFICATE OF PRIMARY VERIFICATION ON THE SYSTEM	Заверенная поставщиком копия/Supplier-certified copy	1 комплект/систему 1 set/system		
22	АТТЕСТОВАННАЯ МЕТОДИКА ВЫПОЛНЕНИЯ ИЗМЕРЕНИЙ CERTIFIED METHOD OF IMPLEMENTATION OF MEASUREMENTS	ОРИГИНАЛ ORIGINAL	1 комплект/систему 1 set/system		
23	ТЕХНИЧЕСКИЕ ОТЧЕТЫ ПО РЕЗУЛЬТАТОМ ПУСКО-НАЛАДКИ СИСТЕМЫ TECHNICAL REPORTS ON THE RESULT OF START-UP SYSTEMS	ОРИГИНАЛ ORIGINAL	1 комплект/систему 1 set/system		
24	СЕРТИФИКАТ/ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ТР ТС 020/2011 COPY CALIBRATION PROCEDURE	Заверенная поставщиком копия/Supplier-certified copy	1 шт./тип оборудования 1 thing/Type of equipment		
25	СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ТИПА СИ С ОПИСАНИЕМ ТИПА CERTIFICATE OF THE STATEMENT OF SI TYPE WITH DESCRIPTION TYPE	Заверенная поставщиком копия/Supplier-certified copy	1 шт./тип оборудования 1 thing/Type of equipment		
26	СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УТВЕРЖДЕНИИ ТИПА СИ НА СИСТЕМУ CERTIFICATE OF THE APPROVAL OF TYPE SI ON THE SYSTEM	Заверенная поставщиком копия/Supplier-certified copy	1 шт./систему 1 thing/system		
ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES					
(1) ТИП : С - КОПИЯ, О - ОРИГИНАЛ TYPE : C - COPY, O - ORIGINAL			(2) ДАТА И КОЛИЧЕСТВО НЕДЕЛЬ DATE AND NUMBERS OF WEEKS		
СИСТЕМА ИЗМЕРЕНИЯ МАССЫ СУГ MEASURING SYSTEM OF MASS LIQUEFIED HIDROCARBONS			0242.00-АТХ1.1.ЗТП-66 0242.00-АТХ1.1.ИТП-66		ЛИСТ PAGE 6
					ИЗМ. REV. 3

		ЗАПРОС НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ INQUIRY FOR TECHNICAL PROPOSAL		ЗТП-66 ИТП-66	
ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ ПОСТАВЩИКА LIST OF DOCUMENTS REQUIRED FROM THE SUPPLIER					
ПУНКТ	НАИМЕНОВАНИЕ	ФОРМА	КОЛИЧЕСТВО		
ITEM	DESIGNATION	FORM	QUANTITY	ИЗМ.	REV
27	МЕТОДИКА ПОВЕРКИ СИ, ВХОДЯЩИХ В СОСТАВ СИСТЕМЫ METHODS OF CHECKING SI, INCLUDING THE SYSTEM	Заверенная поставщиком копия/Supplier-certified copy	1 шт./тип оборудования 1 thing/Type of equipment		
28	МЕТОДИКА ПОВЕРКИ СИСТЕМЫ METHODOLOGY OF SYSTEM CHECK	Заверенная поставщиком копия/Supplier-certified copy	1 шт./систему 1 thing/system		
29	СЕРТИФИКАТЫ СООТВЕТСТВИЯ ТР ТС НА КОМПЛЕКТУЮЩИЕ CERTIFICATES OF COMPLIANCE OF TR CU TO ACCESSORIES	Заверенная поставщиком копия/Supplier-certified copy	1 шт./тип комплектующих 1 thing/type of accessories		
30	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОСТИ, ЛИСТЫ ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ НА ОБОРУДОВАНИЕ (НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ, ДЛЯ ИМП. ОБОРУДОВАНИЯ-ДОПОЛНИТЕЛЬНО НА АНГЛ. ЯЗЫКЕ) INSTRUCTIONS FOR USE, GUIDE TO USE INSTALLATION GUIDELINES FOR SAFETY, SHEETS TECHNICAL DATA FOR EQUIPMENT (IN RUSSIAN LANGUAGE, FOR IMP. EQUIPMENT-ADDITIONAL TO ANGL. LANGUAGE)	Копия Copy	1 комплект./тип оборудования 1 set/Type of equipment		
31	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ, РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОСТИ, ЛИСТЫ ТЕХНИЧЕСКИХ ДАННЫХ НА СИСТЕМУ (НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ, ДЛЯ ИМП. ОБОРУДОВАНИЯ-ДОПОЛНИТЕЛЬНО НА АНГЛ. ЯЗЫКЕ) INSTRUCTIONS FOR USE, GUIDE TO USE INSTALLATION, SAFETY MANUAL, SHEETS TECHNICAL DATA ON THE SYSTEM (IN RUSSIAN LANGUAGE, FOR IMP. EQUIPMENT-ADDITIONAL TO ANGL. LANGUAGE)	Копия Copy	1 комплект/систему 1 set/system		
32	СЕРТИФИКАТЫ КАЧЕСТВА НА ПОСТАВЛЯЕМОЕ ОБОРУДОВАНИЕ И КОМПЛЕКТУЮЩИЕ (ОТВ. ФЛАНЦЫ, КРЕПЕЖ, ПРОКЛАДКИ, КАБ. ВВОДЫ, ЦЕНТРИРУЮЩИЕ УСТРОЙСТВА И Т.П.) QUALITY CERTIFICATES FOR SUPPLIED EQUIPMENT AND COMPONENTS (FLANGES, FIXING, GASKET, CAB. INPUT, CENTERING DEVICES AND TP)	ОРИГИНАЛ ORIGINAL	1 шт./ед.оборудования 1 thing/piece of equipment 1 шт./каждую единицы комплектующих 1 thing/ each unit of components	1	
33	СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ НАСЕ NACE CERTIFICATE OF CONFORMITY	ОРИГИНАЛ ORIGINAL	1 шт./ед.оборудования 1 thing/piece of equipment		
34	СПЕЦИФИКАЦИЯ ОБОРУДОВАНИЯ, ДОКУМЕНТАЦИИ И УСЛУГ К ДОГОВОРУ SPECIFICATION OF EQUIPMENT, DOCUMENTATION AND SERVICES TO TREATIES	Заверенная поставщиком копия/Supplier-certified copy	1 комплект/систему 1 set/system		
35	ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКТ ДОКУМЕНТОВ И ДОКУМЕНТАЦИИ НА ЭЛЕКТРОННОМ НОСИТЕЛЕ COMPLETE SET OF DOCUMENTS AND DOCUMENTATION ELECTRONIC MEDIA	CD-диск или FLASH-диск, ФОРМАТ PDF. ДОПОЛНИТЕЛЬНО НА ЭЛЕКТРОННОМ НОСИТЕЛЕ ПОСТАВЛЯЕТСЯ ПО ДЛЯ НАСТРОЙКИ ОБОРУДОВАНИЯ, DTM И DD ФАЙЛЫ/(CD-ROM or FLASH-disk,PDF FORMAT. ADDITIONALLY ON THE ELECTRONIC MEDIALE IS PROVIDED FOR EQUIPMENT SETTINGS, DTM AND DD FILES.	1 комплект/систему 1 set/system		
36	Технические отчеты по результату проверки монтажа системы Technical reports on the results of the installation check systems	ОРИГИНАЛ ORIGINAL	1 комплект/систему 1 set/system		
ПРИМЕЧАНИЯ / NOTES					
(1) ТИП : С - КОПИЯ, О - ОРИГИНАЛ TYPE : C - COPY, O - ORIGINAL		(2) ДАТА И КОЛИЧЕСТВО НЕДЕЛЬ DATE AND NUMBERS OF WEEKS			
СИСТЕМА ИЗМЕРЕНИЯ МАССЫ СУГ MEASURING SYSTEM OF MASS LIQUEFIED HIDROCARBONS		0242.00-АТХ1.1.ЗТП-66 0242.00-АТХ1.1.ИТП-66		ЛИСТ PAGE 7	ИЗМ. REV. 3